

Коми свой, коми чужой: языки и идентичности в Ижемском районе Республики Коми

Анриан Викторович Влахов, Мария Светлановна Лапина, Матвей Андреевич Мордасов, Анастасия Алексеевна Смирнова

Лаборатория социогуманитарных исследований Севера и Арктики НИУ ВШЭ

Адрес для связи: avlakhov@gmail.com

Коми-ижемцы (ижемцы, изъватас) — одна из локальных групп народа коми, проживающая на севере Республики Коми в пределах Ижемского района и прилегающих территорий, а также диаспорально в других регионах России. Традиционно признаётся, что коми-ижемцы являются особой (с социально-антропологической точки зрения) группой в составе коми, а также то, что существует ижемский диалект коми языка, являющийся родным для коми-ижемцев (Сахарова, Сельков 1976).

В 2021–2022 г. авторский коллектив настоящих тезисов проводил полевые исследования языковой ситуации в Ижемском районе. В ходе двух экспедиций было проведено более 300 полуструктурированных интервью по разработанному опроснику с жителями практически всех поселений района, проанализирован значительный объём письменных источников, данных сетевой коммуникации, а также данных социолингвистического и антропологического наблюдения. Целью полевой работы было комплексное описание языковой ситуации в сообществе, для чего применялись методы перекрёстного опроса, устной и семейной истории и др. Полученные данные, таким образом, претендуют на широту охвата и относительную представительность.

Как показывают полевые данные, в большинстве локальных сообществ Ижемского района местный вариант коми языка является стандартным кодом общения. Подавляющее большинство членов сообществ так или иначе идентифицируют себя как коми и являются русско-коми билингвами, регулярно пользуясь обоими кодами в повседневной (семейной и публичной) коммуникации. Значительная часть информантов в ситуации интервью идентифицировала себя как *коми-ижемец* или *ижемец*. Практически во всех школах Ижемского района проводятся уроки литературного коми языка как родного; как учителя, так и родители школьников систематически признают проблемы обучения литературному коми носителей ижемского диалекта. Также подавляющее большинство наших информантов — по крайней мере в настоящий период — постулирует взаимонепонятность ижемского диалекта и литературного коми языка.

Тем не менее, полевые данные, представленные в докладе, вступают в резкое противоречие с наиболее очевидными и прямолинейными предположениями, которые можно сделать на основании предыдущего абзаца. Так, корреляция между мнением о взаимонепонятности идиомов и признанием отдельной ижемской идентичности в наших полевых данных полностью отсутствует. Неудачная попытка конструирования отдельной коми-ижемской идентичности в 1990–2000-х годах, по всей видимости, имеет социально-экономические, но не лингвистические основания, а понятия *ижемец* и *ижемский* являются в первую очередь территориальными маркерами.

В докладе рассматривается проблема применимости в ижемском контексте термина «родной язык» и самой концепции образования на «родном языке», а также мотивы групповой и контрастивной самоидентификации ижемских коми через идиом. Также анализируется гипотеза рассмотрения языковой ситуации в сообществах учителей

и работников культуры как диглоссии. Обсуждается правомерность противопоставления языка и диалекта в ижемском контексте и применимость соответствующих аналитических рамок, а также проблема дискурсивного использования лингвонимов и соционимов.

Исследование выполнено в рамках Программы фундаментальных исследований НИУ ВШЭ в 2022 году.

Литература

Сахарова М. А., Сельков Н. Н. Ижемский диалект коми языка. Сыктывкар: Коми книжное издательство, 1976. 288 с.